



# Генеральная Ассамблея

Distr.: General  
20 November 2012  
Russian  
Original: English

## Шестьдесят седьмая сессия

Пункт 84 повестки дня

### Охват и применение принципа универсальной юрисдикции

#### Доклад Шестого комитета

Докладчик: г-н Фам Куанг Хиен (Вьетнам)

#### I. Введение

1. Пункт, озаглавленный «Охват и применение принципа универсальной юрисдикции», был включен в предварительную повестку дня шестьдесят седьмой сессии Генеральной Ассамблеи в соответствии с резолюцией 66/103 Ассамблеи от 9 декабря 2011 года.
2. На своем 2-м пленарном заседании 21 сентября 2012 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Генерального комитета постановила включить этот пункт в свою повестку дня и передать его на рассмотрение Шестому комитету.
3. Шестой комитет рассматривал этот пункт на своих 12, 13, 24 и 25-м заседаниях 17 и 18 октября и 9 и 16 ноября 2012 года. Мнения представителей, выступавших в ходе рассмотрения Комитетом этого пункта, отражены в соответствующих кратких отчетах (A/C.6/67/SR.12, 13, 24 и 25).
4. В связи с рассмотрением этого пункта Комитет имел в своем распоряжении доклады Генерального секретаря, представленные Генеральной Ассамблеей на ее шестьдесят пятой, шестьдесят шестой и шестьдесят седьмой сессиях (A/65/181, A/66/93 и Add.1 и A/67/116).
5. На своем 1-м заседании 8 октября Комитет учредил рабочую группу в соответствии с резолюцией 66/103 Генеральной Ассамблеи для проведения обстоятельного обсуждения охвата и применения принципа универсальной юрисдикции и избрал председателем рабочей группы г-на Эдуардо Улибарри. В резолюции 66/103 Ассамблея постановила, что рабочая группа будет открыта для всех государств-членов и что соответствующим наблюдателям в Генеральной Ассамблее будет предложено принять участие в ее деятельности. Рабочая группа провела четыре заседания 18, 19 и 25 октября.



6. На своем 24-м заседании 9 ноября Комитет заслушал устный доклад председателя рабочей группы (см. A/C.6/67/SR.24).

## **II. Рассмотрение проекта резолюции A/C.6/67/L.16**

7. На 24-м заседании 9 ноября представитель Демократической Республики Конго от имени бюро внес на рассмотрение проект резолюции, озаглавленный «Охват и применение принципа универсальной юрисдикции» (A/C.6/67/L.16).

8. На своем 25-м заседании 16 ноября Комитет принял без голосования проект резолюции A/C.6/67/L.16 (см. пункт 9).

### III. Рекомендация Шестого комитета

9. Шестой комитет рекомендует Генеральной Ассамблее принять следующий проект резолюции:

#### Охват и применение принципа универсальной юрисдикции

*Генеральная Ассамблея,*

*вновь подтверждая свою приверженность* целям и принципам Устава Организации Объединенных Наций, международному праву и международному правопорядку, основанному на верховенстве права, что абсолютно необходимо для мирного сосуществования и сотрудничества между государствами,

*ссылаясь* на свои резолюции 64/117 от 16 декабря 2009 года, 65/33 от 6 декабря 2010 года и 66/103 от 9 декабря 2011 года,

*принимая во внимание* комментарии и замечания правительств и наблюдателей и обсуждения, состоявшиеся в Шестом комитете в ходе шестьдесят четвертой, шестьдесят пятой, шестьдесят шестой и шестьдесят седьмой сессий Генеральной Ассамблеи и посвященные охвату и применению принципа универсальной юрисдикции<sup>1</sup>,

*признавая* расхождения во мнениях, выраженных государствами, и необходимость дальнейшего рассмотрения, с тем чтобы добиться более глубокого понимания охвата и применения универсальной юрисдикции,

*подтверждая свою приверженность* делу борьбы с безнаказанностью и принимая к сведению выраженные государствами мнения о том, что легитимность и целесообразность реализации универсальной юрисдикции наиболее эффективным образом обеспечивается ее ответственным и осмотрительным применением в соответствии с международным правом,

1. *с удовлетворением принимает к сведению* доклад Генерального секретаря, подготовленный на основе комментариев и замечаний правительств и соответствующих наблюдателей<sup>2</sup>;

2. *постановляет*, что Шестому комитету следует продолжить рассмотрение вопроса об охвате и применении универсальной юрисдикции без ущерба для рассмотрения этой темы и смежных вопросов в рамках других форумов Организации Объединенных Наций, и для этой цели постановляет учредить на своей шестьдесят восьмой сессии рабочую группу Шестого комитета для дальнейшего обстоятельного обсуждения вопроса об охвате и применении универсальной юрисдикции<sup>3</sup>;

<sup>1</sup> См. *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, шестьдесят четвертая сессия, Шестой комитет*, 12, 13 и 25-е заседания (A/C.6/64/SR.12, 13 и 25), и исправление; там же, *шестьдесят пятая сессия, Шестой комитет*, 10–12, 27 и 28-е заседания (A/C.6/65/SR.10–12, 27 и 28), и исправление; там же, *шестьдесят шестая сессия, Шестой комитет*, 12, 13, 17 и 29-е заседания (A/C.6/66/SR.12, 13, 17 и 29), и исправление; и там же, *шестьдесят седьмая сессия, Шестой комитет*, 12, 13, 24 и 25-е заседания (A/C.6/67/SR.12, 13, 24 и 25), и исправление.

<sup>2</sup> A/67/116; см. также A/66/93 и Add.1 и A/65/181.

<sup>3</sup> Рабочая группа будет учитывать неофициальный рабочий документ Рабочей группы на

3. *предлагает* государствам-членам и соответствующим наблюдателям, в зависимости от обстоятельств, представить до 30 апреля 2013 года информацию и замечания, касающиеся охвата и применения универсальной юрисдикции, включая, в зависимости от обстоятельств, информацию о соответствующих применимых международных договорах, своих национальных правовых нормах и судебной практике, а также обращается к Генеральному секретарю с просьбой подготовить и представить Генеральной Ассамблее на ее шестьдесят восьмой сессии доклад, основанный на такой информации и замечаниях;

4. *постановляет*, что Рабочая группа будет открыта для всех государств-членов и что соответствующим наблюдателям в Генеральной Ассамблее будет предложено принять участие в деятельности Рабочей группы;

5. *постановляет также* включить в предварительную повестку дня своей шестьдесят восьмой сессии пункт, озаглавленный «Охват и применение принципа универсальной юрисдикции».

---

шестьдесят шестой сессии (A/C.6/66/WG.3/1).